

BAB III

METODE PENELITIAN

3.1 Jenis Penelitian

Sebuah penelitian merupakan pencarian jawaban atas pertanyaan yang ingin diketahui jawabannya. Adanya sebuah penelitian dimulai dari pengumpulan data, pengolahan data hingga analisis data dengan menggunakan suatu metode tertentu.

Penelitian ini merupakan jenis penelitian deskriptif. Sesuai dengan pendapat Bogdan dan Taylor (dalam Moleong, 2003, hal.3) yang menyatakan bahwa metode deskriptif merupakan prosedur penelitian yang menghasilkan data deskriptif berupa kata-kata tertulis atau lisan dari orang-orang atau perilaku yang dapat diamati. Fokus aspek dalam penelitian ini adalah pendeskripsian secara menyeluruh dan mendetail mengenai ragam bahasa *argot* yang terdapat di dalam salah satu komik berbahasa Prancis dengan judul *Titeuf vol.4 "Ces't pô juste"* yang ditinjau dari segi morfologinya. Penelitian ini berupaya mengumpulkan data kemudian mendeskripsikan bentuk-bentuk ragam bahasa *argot* yang ditinjau dari segi morfologi.

Metode pendekatan yang dipakai dalam penelitian deskriptif ini adalah pendekatan kualitatif. Metode kualitatif merupakan prosedur yang menghasilkan data deskriptif berupa data tertulis atau lisan di masyarakat bahasa menurut Djajasudarma (2006, hal.11).

Dari penjelasan diatas, dapat disimpulkan bahwa penelitian ini termasuk dalam jenis penelitian deskriptif kualitatif karena penelitian ini dilakukan dengan mengumpulkan data kemudian penulis mendeskripsikan bentuk-bentuk ragam bahasa *argot* secara detail yang terdapat dalam komik *Tituef vol.4* yang ditinjau dari segi morfologi.

3.2 Sumber Data

Arikunto (2006, hal.129) menjelaskan sumber data dalam penelitian adalah subjek dari data yang akan diperoleh, sedangkan data penelitian merupakan objek atau variabel penelitian. Pada penelitian ini sumber data yang menjadi fokus penelitian ini adalah bentuk kata dan kalimat yang termasuk ragam bahasa *argot* yang terdapat di dalam sebuah komik berbahasa Prancis. Komik tersebut merupakan karya ZEP (Phillipe Chapuis) yang berjudul *Titeuf vol.4 "Ces't Pô Juste"* diterbitkan oleh Glénat 17 Mei 1995 di Prancis. Dalam penelitian ini, peneliti menggunakan komik *Titeuf* seri ke-empat yang berjudul *c'est pô juste*.

Dalam komik *Titeuf* seri ke-empat ini menceritakan seorang anak laki-laki yang mencoba menemukan dan memahami apa yang terjadi di dalam hidupnya. *Titeuf* adalah seorang anak yang sangat antusias untuk mencoba menemukan jawaban dari segala ciptaan yang menurutnya misterius, misalnya tentang anak perempuan

atau kehidupan orang dewasa dengan bantuan teman-temannya. Titeuf juga merupakan seorang anak yang selalu memiliki ide untuk berbuat nakal dan jahil serta kegiatan Titeuf dalam kehidupan sehari-harinya.

3.3 Teknik Pengumpulan Data

Metode studi pustaka adalah riset yang memanfaatkan sumber perpustakaan untuk memperoleh data penelitiannya, tanpa melakukan riset lapangan (Zed, 2008, hal. 2). Dalam tahap pengumpulan data, peneliti akan melakukan beberapa tahapan dalam pengumpulan data hingga penyajian hasil penelitian. Peneliti menggunakan metode studi pustaka dengan mencari ragam *argot* yang terdapat dalam komik tersebut beserta informasi-informasi yang terkait dengannya untuk mendukung pendeskripsian bentuk-bentuk *argot* penggunaan *argot* yang terdapat dalam komik *Titeuf vol.4 "Ces't pô juste"*.

Selanjutnya, peneliti akan melakukan pengklasifikasian data atau pengelompokan data untuk melihat bentuk-bentuk ragam bahasa *argot* yang terdapat dalam komik *Titeuf vol.4 "C'est pô juste"* dengan cara membaca terlebih dahulu untuk mengetahui bentuk kata dan kalimat yang tergolong dalam ragam bahasa *argot*. Kemudian setelah membaca, penulis mencatat bentuk kata dan kalimat bahasa *argot* yang ditemukan dalam komik tersebut.

Setelah langkah tersebut, peneliti mengkonsultasikan data yang terkumpul tersebut kepada *native* bahasa Prancis untuk memastikan apakah data yang terkumpul tersebut termasuk bentuk *argot*. Selain itu peneliti juga akan menggolongkan *argot* tersebut berdasarkan pola pembentukannya.

3.4 Teknik Analisis Data

Dalam tahapan analisis, peneliti menggambarkan tahap-tahap yang akan diambil dalam menganalisis data. Analisis merupakan sebuah upaya untuk mencari jawaban atas masalah yang terkandung pada data. Untuk itu langkah-langkah yang dikonsepsikan oleh peneliti adalah sebagai berikut:

1. Pengelompokan data

Pada tahap ini, peneliti melakukan pengelompokan, yakni ragam *argot* bahasa Prancis ke dalam bentuk *argot*, jenis kata, serta fungsinya.

2. Analisis data

Pada tahap awal, peneliti mengkategorikan data temuan dengan membuat tabel data.

No	Bentuk Baku	Halaman	Proses Pembentukan Argot	Argot

Tahap ini digunakan peneliti untuk mendeskripsikan proses pembentukan *argot* bahasa Prancis standar yang muncul dalam komik tersebut dengan proses morfologi yang sesuai dengan teori Pillard dan Červenková. Dan tahap selanjutnya, peneliti menentukan fungsi penggunaan bahasa *argot* tersebut sesuai dengan teori Červenková dalam jurnalnya yang berjudul “*L’influence de l’argot sur la langue commune et les procédés de sa formation en Français contemporain (2001)*”.

Yaitu pengaruh bahasa *argot* dalam bahasa Prancis umum dan proses pembentukannya dalam bahasa Prancis kontemporer.

3. Pengambilan kesimpulan

Tahap terakhir, peneliti menarik sebuah kesimpulan atas klasifikasi bahasa *argot* yang terkandung dalam komik tersebut.

